

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 119 (1993)
Heft: 16

Artikel: Namens-Design für die Katz
Autor: Peters, Peter / Fazlic, Hassan
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-607429>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 21.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Peter Peters

Namens-Design für die Katz

«Schnurri» ist gut, das ist gekauft! Unser Verkaufspychologe meint auch, dass das ein guter neuer Name für unser Katzenfutter sei. Aber damit ist es leider nicht getan.

Nun ja, dann gibt es natürlich die einzelnen Sorten: Schnurri mit Fisch, Schnurri mit Huhn, mit Kalb, mit ...

So geht das nicht! Das ist der brave, alte, treuherzige Tatsachen-Stil, damit können Sie heute keinen Hund mehr hinter dem Ofen hervorlocken. Wir brauchen gerade auch in der Namensgebung ein modernes Produkt-Design mit Pfiff und besonderer Note.

Na gut, dann sagen wir eben Kalbs-Häppchen, Schweins-Töpfchen, Fisch-Schnittchen ...

Das ist zwar nicht schlecht, aber leider auch nicht mehr neu. Das macht die Konkurrenz schon.

Der Katze ist es sowieso egal, was auf dem Dosenfrass draufsteht!

Dem Katzenbesitzer aber nicht. Mann! Hören Sie zu, das ist ein knallharter Markt. Wir müssen dem Käufer durch den Dosen-Aufdruck das Gefühl geben, dass er seinem Liebling etwas ganz besonders Leckeres mitbringen kann.

Dann sagen wir eben «mit erlesenen Meeresfrüchten» oder «mit delikaten Entenbrüstchen» oder, jetzt hab' ich's: «Schnurri mit handgebeiztem Schweden-Lachs auf bretonischem Rahmquark-Soufflé».

Stop! Das geht eindeutig zu weit. So etwas fände der Kunde unangemessen und lächerlich. Der Unterschied zwischen Mensch und Tier muss spürbar bleiben. Herrchen will seinem Kätzchen nicht das vorsetzen, worauf er selber Appetit hat, son-

dern das, wovon er sich vorstellt, dass es für sein Tier ein sensationeller Leckerbissen ist.

Augenblick, das haben wir gleich ... So, hier sind zwei Vorschläge für das neue Sortiment: «Schnurri mit ungeleerten Froschmägen und saftigen Mistchratzerli-Gürgelchen» und «Schnurri mit pochierten Mäuse- und Rattenlebern in leckerer Vogelblut-Sulz».

Hervorragend! Das nehmen wir, obwohl ... Doch, wir probieren es damit. Dieses Risiko müssen wir eingehen.

Welches Risiko?

Dass wir mit dieser Bezeichnung zwar Kunden gewinnen, aber noch mehr verlieren.

Wie meinen Sie das?

Es sind zwar nur ein paar hunderttausend Franken Monatsumsatz, aber *eine* Art von Kunden werden wir mit diesen neuen Produkt-Namen unter Garantie vom Topf jagen: Das sind die, die das Zeug selber fressen.



Reklame

Warum

lassen Sie überall die Lichter brennen, wo Ihnen doch sicher selber ein Licht aufgegangen ist?

Paul Gmür
Albergo Brè Paese
6979 Brè s. Lugano
Tel. 091/51 47 61